

# KULTUR JARDUERAK

## ACTIVIDADES CULTURALES

# 2024

## URRIA

### OCTUBRE

# 9

asteazkena  
miércoles

HITZALDIA  
CHARLA

Loza Kultur Gunea  
Espacio Cultural Loza

17:00-19:00

Izen-emateak /  
Inscripciones



**NERABEZAROA: ADINALDI HAU NOLA ZEHARKATU  
ETA NOLA LAGUNDU ZEHARKATZEN**

**ADOLESCENCIA: CÓMO ACOMPAÑAR Y TRANSITAR  
ESTA ETAPA**

**ESKUTIK FAMILIA  
ESKOLA**  
**ESCUELA DE  
FAMILIAS ESKUTIK**  
*Pili Miqueo*

**GAZTELANIAZ /  
EN CASTELLANO**

# 13

igandea  
domingo

MASKARA  
ANTZERKIA

TEATRO  
MÁSCARAS

Antsoaingo  
Antzokia  
Teatro Ansoáin

18:00  
(50 min)



**MR. BO**  
*Compañía Marie  
de Jongh*

4 urtetik aurrera  
A partir de 4 años


PREZIOA / PRECIO  
**€ 4,00**

**B**o jaunak esaten dituen guztiak betetzera ohituta daude hiru zerbitzariak. Bizi osoa daramate Nagusiaren, Bo jaunaren, agindupean, hura ume koskor zenetik. Batzuetan irudikatzen dute zer zitekeen mundua nagusiak eurak balira. Nagusia ume zela, zerbitzariak izan zuten Ez! esateko aukera, baina ez zuten egin, eta nagusia nagusikerian aritu da urte luzetan. Baina, halako batean, Ez! esateko aukera berri bat sortu da...

**L**os tres sirvientes están acostumbrados a cumplir con todo lo que dice el señor Bo. Llevan toda la vida a sus órdenes, desde que era un niño. A veces se imaginan lo que podía ser el mundo si ellos fueran los amos. Cuando el señor Bo era niño, los sirvientes tuvieron la oportunidad de decir ¡No!, pero no lo hicieron, y Bo ha ejercido la hegemonía durante años. Pero en un momento dado surge una nueva oportunidad de decir ¡No!

19

larunbata  
sábadoANTZERKIA  
TEATRO
 Antsoaingo  
Antzokia  
Teatro Ansoáin

 19:30  
(75 min)
GAZTELANIAZ /  
EN CASTELLANO

**A**rtemisia Gentileschi, italiar margolari barrokoak, bere esparrutik irten eta bi dimentsioak alde batera uztea erabaki du gaur, zerbait kontatzera etortzeko. Ez du oso argi zergatia, baina ezin zuen zirkinik egin garaiaren aurrean. Agian guk lagun diezaiokegu barrutik hunkitzen duen kezka hori konpontzen...

**A**rtemisia Gentileschi, pintora barroca italiana, hoy ha decidido salirse de su marco y abandonar las dos dimensiones para venir a contarnos algo. No tiene muy claro el porqué, pero no podía permanecer impasible ante el acontecer de los tiempos. Tal vez nosotros le podamos ayudar a resolver esa inquietud que le reconcome por dentro...

## UNA MERA CURIOSIDAD


### Producciones Maestras


Gazte eta helduentzat  
Juvenil-AdultoPREZIOA / PRECIO  
€ 7,00

'Una mera curiosidad' komedia bat da, arteaz baliatzen den antzezlan, gaur egungo gaiak eta giza gaiak jorrazteko. Margolari ezagu eta urte asko ahaztuta egondako baten eskutik, ibilbide dibertigarri eta zirraragarria egingo dugu bere bizitza eta obran zehar, benetan kezkatzen duen oraina ahaztu gabe.

'Una mera curiosidad' es una comedia, una obra de teatro que se sirve del arte para abordar temas profundamente actuales y humanos. De la mano de una pintora reconocida, y muchos años olvidada, realizaremos un divertido y emocionante recorrido por su vida y obra, sin perder de vista un presente que, sinceramente, le preocupa.

24

osteguna  
juevesHITZALDIA  
CHARLA
 Antsoaingo  
Antzokia  
Teatro Ansoáin

 18:30 (90 min)

## EMPODERARTE. ARTE, MUJERES Y DISCAPACIDAD


### Anfas

Gazte eta helduentzat  
Juvenil-Adulto

ENTRADA LIBRE

GAZTELANIAZ /  
EN CASTELLANO

25

ostirala  
viernesANTZERKIA  
TEATRO
 Antsoaingo  
Antzokia  
Teatro Ansoáin

 19:30  
(25 min)
GAZTELANIAZ /  
EN CASTELLANO

## OLVIDO FLORES

### Tefi De Paz

10 urtetik aurrera, heldu batek lagunduta  
A partir de 10 años acompañados de un adulto

ESERLEKU MUGATUAK / AFORO LIMITADO

PREZIOA / PRECIO  
€ 4,00

**A**nastasini zirkoak bira egiten zuen Espainiako iparraldean, eta heriotzarekin dantza eginez, bere argiak itzali zituzten. Olvido Floresek 1936ko uztailan Lodosan gertatutakoak bizi izan zituzten pertsonen testigantzak dakarzkigu. Oraindik oroitzape-

**E**l Circo Anastasini, hacía su gira por el norte de España y apagaron sus luces bailando con la muerte. Olvido Flores nos acerca los testimonios de las personas que vivieron los acontecimientos sucedidos en Lodosa (Navarra) en julio de 1936 y que to-

nak gordetzen dituzte. Olvido Flores kontalariak edertasun mikatza, poesia, zirkoa eta gerra istorio bat kontatzen du, oroimenari eta inork lorerik eraman ez zien ahaztutako pertsonen omenaldia izan nahi duena.

davía guardan el recuerdo. La narradora Olvido Flores cuenta una historia de belleza amarga, poesía, circo y guerra, que quiere ser un homenaje a la memoria, y a aquellas personas olvidadas a las que nadie llevó flores.

26

larunbata  
sábadoANTSOAINGO ERRALDOI ETA BURUHANDIEN  
KONPARTSAREN 25. URTEURRENA25 ANIVERSARIO DE LA COMPARSA DE  
GIGANTES Y CABEZUDOS DE ANSOAIN

- 9:00 Dianak / Dianas  
 9:30 Txololatada Harrobin / Chocolateada en Harrobi  
 10:30 Erraldoiak/ Gigantes  
 12:00 Txistorrada / Chistorrada  
 13:00 25. urteurrenaren ekitaldia / Acto del 25 aniversario  
 18:00 Kilikiak eta txaranga / Kilikis y charanga  
 20:30 Zezensuzkoa / Toro de fuego  
 22:30 Dantzaldia / Verbena

27

igandea  
domingoANTZERKIA  
TEATRO

Antsoaingo  
Antzokia  
Teatro Ansoáin

18:00  
(55 min)

¡SALVEMOS LOS CUENTOS!  
Iluna Producciones

3 urtetik aurrera  
A partir de 3 años  
PREZIOA / PRECIO  
€ 4,00

GAZTELANIAZ /  
EN CASTELLANO

Ipuinen mundua arriskuan dago. Betiko narrazioetako pertsonaiarik ezagunenak oso gauza arraroak egiten hasi dira. Haurrek ipuinak irakurtzeari uzten badiote, pertsonaiak ezabatu egiten dira. Desagertu egiten dira. Gretel ipuin detektibeak ipuin tradizional ezagunenak zeharkatuko ditu haiek salbatzeko. Irudimenez, ipuinez, misterioz, kantuz eta dibertimenduz bateriko abentura.

El mundo de los cuentos está en peligro. Algunos personajes están empezando a hacer cosas muy raras. Si los niños y niñas dejan de leer cuentos, los personajes se borran. ¡Desaparecen! Gretel, detective de cuentos, recorrerá los más conocidos cuentos tradicionales para lograr salvarlos. Una aventura llena de imaginación, cuentos, misterio, canciones y diversión.

30

asteazkena  
miércolesIPUIN-  
KONTALARIA  
CUENTA  
CUENTOS

Liburutegia  
Biblioteca

17:30  
3 eta 5 urte bitartekoentzat  
De 3 a 5 años  
18:15  
6 eta 12 urte bitartekoentzat  
De 6 a 12 años

IPUIN ANITZAK  
Jaione Urtasun

Doako sarrera / Entrada libre

EUSKARAZ /  
EN EUSKERA





## AISIALDI KOMUNITARIOA / OCIO KOMUNITARIO

### GAZTETEXIKI:

Asteazken eta ostiraletan, 17.00-18.30 /  
Miércoles y viernes, de 17.00 a 18.30

### Taldeak / Grupos:

Asteazkenak / Miércoles EUSKARA  
Ostiralak / Viernes MIXTO

### Norentzat / Dirigido a:

6º L.H. / 6º Primaria

### Izen-ematea / Inscripción:

Urriaren 7ra arte / Hasta el 7 de octubre

### Hasiera / Comienzo:

Urriak 23 eta 25 / 23 y 25 de octubre

### GAZTEHANDI 1:

Ostegunetan 17.00-18.30 / Jueves 17.00-18.30.

### Norentzat/ Dirigido a:

DBH 1. / 1º de la ESO

### GAZTEHANDI 2:

Ostegunetan 17.00-18.30 / Jueves 17.00-18.30.

### Norentzat/ Dirigido a:

DBH 2. / 2º de la ESO

### Izen-ematea/ Inscripción:

Urriaren 7ra arte / Hasta el 7 de octubre

### Hasiera / Comienzo:

Urriak 10 / 10 de octubre

### GAZTESKOLA:

Ostiraletan, 17.00-18.30 /  
Viernes, de 17.00 a 18.30

### Norentzat / Dirigido a:

DBH 3. / 3º de la ESO

### Izen-ematea / Inscripción:

Urriaren 7ra arte / Hasta el 7 de octubre

### Hasiera / Comienzo:

Urriak 25

### HALLOWEEN:

Arimen Gaua / Noche de terror

Urriaren 31n Harrobin / 31 de octubre en Harrobi

18.30-22.00



## 90 AÑOS DE LA REVOLUCIÓN DE OCTUBRE DE 1934

### ERAKUSKETA

Txinparta-Fuerte San Cristóbal Elkarteak, Memoria Kolektiboaren Sareak, 1934ko greba orokorren ondorioz Espainian gertatutako errepresioari buruzko erakusketa bat antolatatu du, San Kristobal gotorlekura 1.087 preso iristea eragin zuena. Erakusketan preso en zerrendak eta haien jatorria, datu pertsonalak, kartzelako inguruabarrak, hainbat dokumenturen laginak eta errepresio horren kausen eta ondorioen azterketa ikusi ahal izango dira.

### Urriaren 14tik 18ra

Loza Kultur Gunea  
18:00-21:00

### HITZALDIA

“1934KO URRIKO IRAULTZARA HURBILTZEA”

Hizlaria: Mikel Gurbindo Marín

### Urriaren 17, osteguna

Loza Kultur Gunea  
19:30

Antolatzailea: Txinparta-Fuerte San Cristóbal Elkarteak, Memoria Kolektiboko Sarea

### EXPOSICIÓN

La Asociación Txinparta-Fuerte San Cristóbal, Red de Memoria Colectiva organiza una exposición sobre la represión producida en España a raíz de las huelgas generales del año 1934 y que provocó la llegada al Fuerte San Cristóbal de 1.087 presos. En la exposición podrán verse los listados de presos y su procedencia, datos personales, circunstancias carcelarias, muestras de documentos diversos y un análisis de las causas y consecuencias de dicha represión.

### Del 14 al 18 de octubre

Espacio Cultural Loza  
18:00-21:00

### CONFERENCIA

“APROXIMACIÓN A LA REVOLUCIÓN DE OCTUBRE DEL 34”

Ponente: Mikel Gurbindo Marín

### Jueves 17 de octubre

Espacio Cultural Loza  
19:30

Organiza: Asociación Txinparta-Fuerte San Cristóbal, Red de Memoria Colectiva